



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 25. tammikuuta 2021  
(OR. en)

13123/1/20  
REV 1

WTO 329  
COASI 141  
AGRI 425  
PI 76

## SAATE

---

Kom:n asiak. nro: COM(2020) 697 final/2

---

Asia: Suositus NEUVOSTON PÄÄTÖS luvan antamisesta aloittaa neuvottelut maantieteellisiä merkintöjä koskevasta Euroopan unionin ja Mongolian kahdenvälisestä sopimuksesta

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2020) 697 final/2.

---

Liite: COM(2020) 697 final/2



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 25.1.2021  
COM(2020) 697 final/2

COM(2020) 697 final of 12.11.2020 downgraded on 25.1.2021

Suositus

## NEUVOSTON PÄÄTÖS

**luvan antamisesta aloittaa neuvottelut maantieteellisiä merkintöjä koskevasta Euroopan unionin ja Mongolian kahdenvälisestä sopimuksesta**

## PERUSTELUT

Komissio ehdottaa neuvotteluja maantieteellisiä merkintöjä koskevasta kahdenvälisestä sopimuksesta Euroopan unionin (EU) ja Mongolian välillä.

### **1. SUOSITUKSEN TAUSTA**

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

EU:n maantieteellisten merkintöjen suojaaminen kansainvälisellä tasolla on yksi EU:n kauppapolitiikan kulmakivistä. EU käy neuvotteluja EU:n maantieteellisten merkintöjen suojaamisesta joko kauppasopimuksin tai erillisin sopimuksin.

EU ja sen jäsenvaltiot ja Mongolia ovat allekirjoittaneet kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan puitesopimuksen, joka tuli voimaan 1 päivänä marraskuuta 2017. Puitesopimuksen 27 artiklan 1 kohdassa, joka koskee teollis- ja tekijänoikeuksien suojaamista, osapuolet sopivat tekevänsä mahdollisimman pian maantieteellisiä merkintöjä koskevan kahdenvälisen sopimuksen.

Maantieteelliset merkinnät ovat jo pitkään olleet tunnettuja Mongoliassa, jossa on tällä hetkellä 20 maantieteellistä merkintää, jotka on rekisteröity kansallisella tasolla erityisen lain nojalla. Koska Mongolian perinteiset tuotteet ovat maineikkaita, maantieteellisten merkintöjen käytöstä on mahdollisuus saada merkittävää taloudellista hyötyä.

Tällä aloitteella pannaan täytäntöön velvoite tehdä EU:n ja Mongolian kumppanuus- ja yhteistyösopimuksessa määrätty maantieteellisiä merkintöjä koskeva kahdenvälinen sopimus.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Maantieteellisiä merkintöjä koskevan sopimuksen tekeminen Mongolian kanssa on yhdenmukainen EU:n maantieteellisiä merkintöjä koskevan politiikan edistämiseen sovellettavan yleisstrategian kanssa. Aloitteen tavoitteena on tarjota korkean tason suoja tietyille EU:n maantieteellisille merkinnöille Mongoliassa ja Mongolian maantieteellisille merkinnöille EU:ssa. Aloite antaa maantieteellisillä merkinnöillä varustettujen tuotteiden tuottajille kilpailuedun. Erityisesti Mongolian pientuottajien pääsy erittäin laajoille EU:n markkinoille paranee. EU:lla on maantieteellisten merkintöjen osalta yksinomainen toimivalta suojata elintarvikkeiden, maustettujen viinien, viinien ja tislattujen alkoholijuomien kaltaisia maataloustuotteita EU:n tasolla. Sitä vastoin muiden kuin maataloustuotteiden maantieteellisiä merkintöjä varten ei ole tällä hetkellä olemassa EU:n tason suojajärjestelmää.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Maantieteellisiä merkintöjä koskevasta kahdenvälisestä sopimuksesta neuvottelemisen Mongolian kanssa on EU:n ulkoisten toimien mukaista ja erityisesti maantieteellisten merkintöjen politiikan edistämistä koskevaan EU:n strategiaan liittyvien unionin tavoitteiden mukaista.

### **2. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTIEN TULOKSET**

- **Voimassa olevan lainsäädännön jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ei sovelleta

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Ei sovelleta

- **Vaikutustenarviointi**

Aloitteesta ei ole tehty vaikutustenarviointia, koska vaihtoehtoisia toimintavaihtoehtoja ei ole. On mahdollista, että Mongolia liittyy tulevaan alkuperänimityksistä ja maantieteellisistä merkinnöistä tehdyn Lissabonin sopimuksen Geneven asiakirjaan, jonka jäsen EU on. Tällä hetkellä kuitenkin soveltuvin toimintavaihtoehto kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen tavoitteen saavuttamiseksi ja mainitun sopimuksen täytäntöönpanemiseksi on EU:n ja Mongolian välinen maantieteellisiä merkintöjä koskeva sopimus. Etenemissuunnitelma maantieteellisiä merkintöjä koskevaa EU:n ja Mongolian sopimusta varten julkaistiin 11. kesäkuuta 2019<sup>1</sup>.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta

- **Perusoikeudet**

Ei sovelleta

### **3. SUOSITUKSEEN LIITTYVÄT OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT**

- **Oikeusperusta**

Aloite kuuluu EU:n yksinomaiseen toimivaltaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 207 artiklan 1 kohdan nojalla, sillä se on osa yhteistä kauppapolitiikkaa, joka liittyy muun muassa maantieteelliset merkinnät kattaviin teollis- ja tekijänoikeuksien kaupallisiin näkökohtiin.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ei sovelleta, yksinomainen toimivalta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Päätös on oikeassa suhteessa tavoitteeseen.

- **Toimintatavan valinta**

Toimintatapa on SEUT-sopimuksen 218 artiklan mukainen.

### **4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET**

Sopimuksella ei ole suoraa vaikutusta EU:n talousarvioon.

### **5. LISÄTIEDOT**

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Neuvottelut on tarkoitus aloittaa vuoden 2021 toisella neljänneksellä.

---

<sup>1</sup> [https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/initiatives/ares-2019-3719410\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/initiatives/ares-2019-3719410_en)

- **Selittävät asiakirjat (direktiivien osalta)**

Ei sovelleta

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Komissio suosittaa, että

- neuvosto valtuuttaa komission aloittamaan ja käymään neuvottelut maantieteellisiä merkintöjä koskevasta kahdenvälisestä sopimuksesta Euroopan unionin (EU) ja Mongolian välillä,
- komissio nimetään EU:n neuvottelijaksi tässä asiassa,
- neuvosto hyväksyy tämän suosituksen liitteenä olevat neuvotteluohjeet.

## NEUVOSTON PÄÄTÖS

### **luvan antamisesta aloittaa neuvottelut maantieteellisiä merkintöjä koskevasta Euroopan unionin ja Mongolian kahdenvälisestä sopimuksesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 218 artiklan 3 ja 4 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission suosituksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltiot ja Mongolia ovat allekirjoittaneet kumppanuutta ja yhteistyötä koskevan puitesopimuksen<sup>2</sup>, joka tuli voimaan 1 päivänä marraskuuta 2017.
- (2) Puitesopimuksen 27 artiklan 1 kohdassa osapuolet sopivat tekevänsä mahdollisimman pian maantieteellisiä merkintöjä koskevan kahdenvälisen sopimuksen, ja kyseinen velvoite pannaan täytäntöön tekemällä kyseisessä puitesopimuksessa määrätty maantieteellisiä merkintöjä koskeva kahdenvälinen sopimus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

Valtuutetaan komissio neuvottelemaan unionin puolesta maantieteellisiä merkintöjä koskeva kansainvälinen sopimus Mongolian kanssa.

#### *2 artikla*

Neuvotteluohjeet ovat tämän päätöksen liitteenä.

#### *3 artikla*

Neuvottelut käydään kuullen [neuvosto lisää erityiskomitean nimen].

#### *4 artikla*

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

---

<sup>2</sup> Puitesopimus Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Mongolian kumppanuudesta ja yhteistyöstä (EUVL L 326, 9.12.2017, s. 7).

Tehty Brysselissä 25.1.2021

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*